



DK - Brugervejledning  
S - Bruksanvisning  
N - Bruksanvisning  
UK - User manual

Askesuger  
Asksugare  
Askesuger  
Ash Cleaner

# BOXER®

## Sikkerhedsanvisninger

Vi takker for Deres tillid til valget af denne maskine. For at opnå et tilfredsstillende resultat, bør denne vejledning nøje gennemlæses før maskinen tages i brug. Opbevar altid vejledningen sammen med maskinen.

### VIGTIGT!

Ved brug af El-værktøjer skal følgende grundlæggende sikkerhedsregler nøje overholdes.

Sikkert arbejde med maskinen forudsætter, at brugervejledningen og sikkerhedsforskrifterne læses igennem og anvisninger overholdes, før maskinen tages i brug. Desuden skal de almindelige sikkerhedsforskrifter følges. På eventuelt en sagkyndig person til at vise Dem, hvordan maskinen fungerer, før den benyttes første gang.

- Motoren skal være slået fra, når stikket sættes i stikkontakten
- Husk altid, at stå på et fast underlag
- Bær aldrig produktet i ledningen
- Produktet må ikke udsættes for fugt
- Opbevar altid produktet således det er utilgængeligt for børn
- Produktet må aldrig overbelastes
- Kontroller regelmæssigt at alle skruer er strammet
- Benyt aldrig hænderne til at fastgøre emnet under arbejde
- Sørg for at fingre m.m. ikke kommer i nærheden af roterende dele
- Kontroller at spændingskilden er "230 Volt".  
(Forkert spænding ødelægger maskinen, og garantien bortfalder)
- Udskift eller reparer defekte ledninger øjeblikkeligt.
- Ved defekt maskine, opsøg da altid forhandler eller autoriseret serviceværksted. Her kan henvises til Millarco's serviceafd. på tlf. nr. 87434233 eller pr. mail: service@millarco.dk

### Specielle sikkerhedsanvisninger:

- Brug ikke askesugeren til tændstikker, varm akse, cigaretskodder hårde eller skarpe genstande, brændbart materiale (benzin, opløsningsmidler osv.) eller dampe fra dette materiale.
- Brug ikke askesugeren til opsugning af skadeligt støv.
- Tildæk ikke indsugnings-/udstødningsporte. Hold tøj, hår, arme og ben væk fra indsugningsindgangen.
- Vip aldrig askesugeren.
- Undgå at køre askesugeren over strømledningen.
- Brug ikke askesugeren på mennesker og dyr.
- Hvis strømledningen er ødelagt, skal den udskiftes af producenten eller af en reparatør eller en lignende egnet person for at undgå farlige situationer.
- Rod rundt i asken med en pind eller ilddrager for at sikre, at der ikke er gløder tilbage i den.

## Udpakning af askesugereren

Pak askesugereren forsigtigt ud og kontroller at alle dele er kommet ud af emballagen.

## Beskrivelse af askesugereren

1. Håndtag
2. Tænd/sluk-knap
3. Låg
4. Låsetap
5. Slangetilslutning
6. Plastslange
7. Beholder
8. Aluminiumsmundstykke
9. Filter



## Forberedelse

Kontroller, at stikket ikke er tilsluttet en stikkontakt.

Åbn låsetapperne (4) på beholderen (7).

Løft låget (3) af.

Placer låget på bunden, og fastgør den ved hjælp af låsetapperne.

Slut mundstykket (8) til plasticslangen (6), sæt plasticslangen (6) i slangetilslutningen (5) på beholderen (7).

## Rengøring og vedligeholdelse

Sluk for askesugereren, hvis sugestyrken forringes under brugen.

Sluk for askesugereren, når du er færdig med at gøre rent, og hold dysen og slangen lodret for at sikre, at eventuel tilbageværende aske falder ned i beholderen.

### Tømning af beholderen

Tag sugeslangen (6) ud, når beholderen er fuld, og frigør dækslet ved at åbne låsetapperne.

Tøm beholderen i en velegnet emballage, og bortskaf den.

### Afmontering af filtrene

Vend apparatet om.

Tag fat i støvfilterholderen, og træk det af med hånden.

Ekstra HEPA filter - Varenr. 56.943 kan rekvireres hos nærmeste forhandler eller kontakt Millarco.

### Rengøring

Vask støvfilteret med rent, varmt vand. Hvis det er nødvendigt, kan du bruge et mildt rengøringsmiddel. Lad filteret tørre, før du tager apparatet i brug igen.

Du kan rengøre selve apparatet ved at tørre overfladerne af med en tør klud. Nedsænk ikke apparatet i vand for at rengøre det.



## Miljøbeskyttelse

### Genbrug af råstoffer i stedet for bortskaffelse af affald.

Når din maskine er slidt op, beskyt da naturen ved ikke at kaste den bort sammen med almindeligt affald. Maskintilbehør- og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde. Aflever den til et opsamlingssted i din kommune eller til et serviceværksted.

### Informationstekst til elektriske og elektroniske produkter

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.



## Service & reparation

Vi yder garanti på vores produkter i henhold til de lovbestemmelser, som gælder i det enkelte land. (Købebevis skal fremlægges/medsendes)

Service og reparation uden beregning ydes indenfor garantiperioden iflg. dansk købelov under følgende forudsætninger:

1. Fejlen er en konstruktions- eller materialefejl (normal slitage og misbrug er undtaget)
2. Reparation har ikke være forsøgt, af andre end Millarco's godkendte serviceværksteder
3. Der har ikke været anvendt uoriginale dele til maskinen

Serviceydelser uden beregning omfatter udskiftning af defekte samt arbejds løn.

Produktet indleveres hvor De har købt det og forretningen sørger for videre forsendelse. Vi modtager ikke reparationer eller garantiforpligtelser direkte fra kunden.

Såfremt der skulle opstå tekniske spørgsmål, er De naturligvis velkommen til at kontakte vore serviceværksted:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK - 8520 Lystrup  
Service telefon: +45 8743 4233  
E-mail: [service@millarco.dk](mailto:service@millarco.dk)

## Tekniske data

Askesuger	Model 60.187 - BJ131
Input effekt	800 Watt
Tilslutning	230 Volt ~ 50Hz
Beholder	10 liter

## CE - Overensstemmelseserklæring

Manual version 1/Maj 2016

EU-Importør Millarco International A/S

Erklærer herved at Materiel:

Askesuger - model 60.189 - BJ131

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver:

98/37EC,  
73/23/EEC,  
89/336/EEC,

Maskindirektivet  
Lavspændingsdirektivet  
EMC direktivet

Materialet er udført i henhold til følgende standarder:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

DK-8520 Lystrup



[www.millarco.dk](http://www.millarco.dk)

Sted og Dato:

Lystrup, den 27. maj 2016

Signeret: Lars Bærentsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Lars Bærentsen", written over a horizontal line.



# BOXER®

### Säkerhetsanvisningar

Vi tackar för ditt förtroende och för att du har valt denna maskin. För att få ett tillfredsställande resultat bör du läsa igenom denna bruksanvisning noga. Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med maskinen.

#### **VIKTIGT!**

När elverktyg används måste följande grundläggande säkerhetsföreskrifter noga beaktas.

Säkert arbete med maskinen förutsätter att du läser igenom bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifter samt beaktar instruktionerna, innan maskinen tas i bruk. Dessutom måste de allmänna säkerhetsföreskrifterna följas. Eventuellt kan du be en sakkunnig person att visa dig hur maskinen fungerar, innan du använder den för första gången.

- Motorn ska stängas av innan kontakten sätts in i eluttaget.
- Stå alltid på ett stabilt underlag.
- Bär aldrig maskinen i sladden.
- Produkten får inte exponeras för fukt.
- Förvara alltid produkten oåtkomligt för barn.
- Produkten får inte överbelastas.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna.
- Sätt aldrig fast arbetsstycket med händerna under arbetets gång.
- Se upp så att inte fingrar m.m. kommer i närheten av de roterande delarna.
- Kontrollera att spänningskällan är "230 V". (Vid fel spänning förstörs maskinen och garantin upphävs.)
- Byt ut eller reparera defekta sladdar omedelbart.
- Om maskinen är defekt ska du vända dig till din återförsäljare eller en auktoriserad serviceverkstad. Kontakta Millarcos kundtjänst på tel. +45 87 43 4233 eller via e-post: [service@millarco.dk](mailto:service@millarco.dk)

#### **Särskilda säkerhetsanvisningar:**

- Använd inte asksugaren till tändstickor, varm aska, cigarettfimpar, hårda eller vassa föremål, brandfarligt material (bensin, lösningsmedel o.s.v.) eller ånga från sådant material.
- Använd inte asksugaren för att suga upp farligt damm.
- Täck inte över in-/ut-sugsöppningarna. Håll kläder, hår, armar och ben borta från insuget.
- Luta aldrig asksugaren.
- Undvik att dra asksugaren över strömkabeln.
- Använd inte asksugaren på människor och djur.
- Om strömkabeln är trasig ska den bytas av tillverkaren eller en reparatör eller motsvarande för att farliga situationer ska förhindras.
- Rör runt i askan med en pinne eller eldgaffel för att säkerställa att ingen glöd finns kvar.

## Packa upp asksugaren

Packa försiktigt upp asksugaren och kontrollera att inga delar ligger kvar i kartongen.

## Beskrivning av asksugaren

1. Handtag
2. Strömbrytare
3. Lock
4. Spärrhake
5. Slanganslutning
6. Plastslang
7. Behållare
8. Aluminiummunstycke
9. Filter



## Förberedelser

Kontrollera att kontakten inte är kopplad till ett vägguttag.

Öppna spärrhakarna (4) på behållaren (7).

Lyft av locket (3).

Lägg locket på behållaren och fäst det med spärrhakarna.

Sätt fast munstycket (8) på plasticslangen (6) och anslut plasticslangen (6) till slanguttaget (5) på behållaren (7).



## Rengöring och underhåll

Stäng av asksugaren om sugkapaciteten försämras under användning.

När du är färdig med rengöringen stänger du av asksugaren och håller munstycket och slangen lodräta så att eventuell kvarvarande aska faller ner i behållaren.

### Tömna behållaren

När behållaren är full lossar du sugslangen (6) och tar av locket genom att öppna spärrhakarna. Töm behållaren i en lämplig förpackning och kassera den.

### Lossa filtret

Vänd apparaten på sidan.

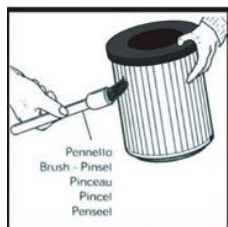
Fatta dammfilterhållaren och lossa för hand

Extra HEPA-filter (artikelnr 56.943) kan köpas hos närmaste återförsäljare. Du kan också kontakta Millarco.

### Rengöring

Rengör dammfiltret med rent, varmt vatten. Om nödvändigt kan du använda ett mildt rengöringsmedel. Låt filtret torka innan apparaten används på nytt.

Du kan rengöra själva apparaten genom att torka av dess ytor med en torr trasa. Sänk inte ned apparaten i vatten för att rengöra den.



## Miljøhensyn

### Återanvändning av råmaterial i stället för kassering av avfall.

När maskinen är utsliten ska du skydda miljön genom att inte kasta maskinen i den vanliga soptunnan. Maskin, tillbehör och emballage ska återanvändas på ett miljövänligt sätt. Lämna in maskinen på närmaste återvinningscentral eller till en serviceverkstad.

### Informationstext för elektriska och elektroniska produkter

Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa eller för miljön, om den elektriska och elektroniska utrustningen inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning är märkt med nedanstående överkorsade soptunna. Den anger att elektrisk och elektronisk utrustning inte får avfallshanteras tillsammans med osorterat hushållsavfall, utan ska samlas in separat.

Alla kommuner har etablerat insamlingssystem för kostnadsfri inlämning av elektrisk och elektronisk utrustning via återvinningsstationer och andra insamlingsplatser. Utrustningen kan även hämtas direkt från hushållen.

Mer information finns hos den tekniska förvaltningen i din kommun.



## Service och reparation

Vi lämnar garanti på våra produkter i enlighet med de lagar som gäller i det land där produkten används. (Inköpsbevis ska visas upp/bifogas.)

Kostnadsfri service och reparation erbjuds under garantiperioden enligt svensk konsumentlag under följande förutsättningar:

1. Felet är ett konstruktions- eller materialfel (normalt slitage och missbruk undantas).
2. Reparationer har endast utförts av Millarcos godkända serviceverkstäder.
3. Inga reservdelar som inte är original har använts till maskinen.

Kostnadsfri garantiservice omfattar utbyte av defekta delar samt arbetskostnad.

Produkten ska lämnas in där den köptes och affären ansvarar för vidare transport. Vi tar inte emot reparationer eller garantiärenden direkt från kunden.

Vid tekniska frågor är du naturligtvis välkommen att kontakta vår serviceverkstad:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK - 8520 Lystrup  
Servicetelefon: +45 8743 4233  
E-post: service@millarco.dk

## Tekniska data

Asksugare	Modell 60.187 - BJ131
Ineffekt	800 W
Anslutning	230 V, 50 Hz
Behållare	10 liter

## CE – Överensstämmelseförklaring

Manual version 1/Maj 2016

EU-importör Millarco International A/S

Deklarerar härmed att produkt:

Asksugare - Modell 60.189 - BJ131

är tillverkad i överensstämmelse med  
följande direktiv:

98/37EC,

73/23/EEC,

89/336/EEC,

Maskindirektivet

Lågspänningsdirektivet

EMC-direktivet

Materialet är utfört i enlighet med följande standarder:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

DK-8520 Lystrup



[www.millarco.dk](http://www.millarco.dk)

Plats och datum:

Lystrup, 27 maj 2016

Undertecknad:

Lars Bærentsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Lars Bærentsen".



# BOXER®

# N - Bruksanvisning

## Sikkerhetsanvisninger

Takk for at du valgte dette produktet. For å oppnå et tilfredsstillende resultat bør du lese denne bruksanvisningen nøye. Oppbevar alltid bruksanvisningen sammen med produktet.

### VIKTIG!

Ved bruk av elverktøy må du overholde følgende grunnleggende sikkerhetsregler.

Sikkert arbeid med maskinen forutsetter at du leser gjennom hele bruksanvisningen og alle sikkerhetsforskriftene samt overholder alle anvisninger før du tar maskinen i bruk. Dessuten må du følge vanlige sikkerhetsforskrifter. Få eventuelt en sakkyndig til å vise deg hvordan maskinen fungerer før du bruker den for første gang.

- Motoren skal være slått av når støpselet settes i stikkontakten
- Husk alltid å stå på et fast underlag.
- Bær aldri maskinen i ledningen.
- Maskinen må ikke utsettes for fukt.
- Oppbevar alltid maskinen utilgjengelig for barn
- Maskinen må aldri overbelastes
- Kontroller regelmessig at alle skruer er strammet
- Bruk aldri hendene til å feste emnet under arbeid
- Sørg for at fingrer m.m. ikke kommer i nærheten av de roterende delene
- Kontroller at strømtilførselen er "230 Volt".  
(Feil spenning ødelegger maskinen, og garantien blir ugyldig.)
- Skift ut eller reparer ledninger med feil øyeblikkelig.
- Har maskinen en mangel, må du alltid kontakte forhandleren eller et autorisert serviceverksted. I den forbindelse henviser vi til Millarco serviceavdeling på tlf. nr. 0045 87434233 eller e-post: service@millarco.dk

### Spesielle sikkerhetsanvisninger:

- Askesugeren må ikke brukes til fyrstikker, varm aske, sigarettstumper, harde eller skarpe gjenstander, brennbart materiale (bensin, løsemidler osv.) eller damper fra disse.
- Askesugeren må ikke brukes til oppsuging av farlig støv.
- Innsugings-/utblåsningsåpningene må ikke tildekkes. Hold klær, hår, armer og bein unna innsugingsåpningen.
- Askesugeren må ikke vippes.
- Unngå å kjøre askesugeren over strømledningen.
- Askesugeren må ikke brukes på personer og dyr.
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en reparatør eller annen kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Rot rundt i asken med en pinne eller ildraker for å sikre at alle glør er sløkket.

## Utpakking av askesugereren

Pakk askesugereren forsiktig ut og kontroller at alle deler er pakket ut av emballasjen..

## Beskrivelse av askesugereren

1. Håndtak
2. På/av-knapp
3. Lokk
4. Låsetapp
5. Slangetilkobling
6. Plastslange
7. Beholder
8. Aluminiumsmunnstykke
9. Filter



## Klargjøring

Kontroller at støpselet ikke sitter i en stikkontakt.

Åpne låsetappene (4) på beholderen (7).

Løft av lokket (3).

Legg lokket på bunnen, og fest det med låsetappene.

Koble munnstykket (8) til plastslangen (6), sett plastslangen (6) i slangetilkoblingen (5) på beholderen (7).

## Rengjøring og vedlikehold

Slå av askesugeren hvis sugekraften blir dårligere under bruk.

Slå av askesugeren når du er ferdig med rengjøringen, og hold munnstykket og slangen loddrett så eventuelle rester av aske faller ned i beholderen.

### Tømming av beholderen

Koble fra sugeslangen (6) når beholderen er full og frigjør dekselet ved å åpne låsetappene.

Tøm beholderen i en egnet emballasje og kasser den.

### Demontering av filterene

Snu maskinen.

Ta tak i støvfilterholderen og trekk det av med hånden.

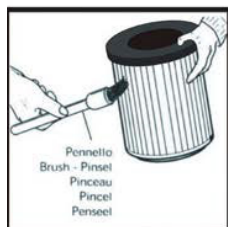
Ekstra HEPA-filter - Varenr. 56.943 kan kjøpes hos nærmeste forhandler eller ved å kontakte Millarco.

### Rengjøring

Vask støvfilteret med rent, varmt vann. Bruk et mildt rengjøringsmiddel hvis det er nødvendig. La filteret tørke før du bruker maskinen igjen.

Selve maskinen kan rengjøres ved å tørke av overflatene med en tørr klut.

Maskinen må ikke senkes i vann.



## Miljøvern

### Gjenbruk av råstoffer i stedet for avhending av avfall.

Når maskinen er utslitt, må du skåne miljøet ved ikke å kaste den sammen med vanlig avfall. Maskinen, tilbehøret og emballasjen må gjenbrukes på en miljøvennlig måte. Lever den til et oppsamlingssted i din kommune eller til et serviceverksted.

### Informasjonstekst til elektriske og elektroniske produkter

Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for helsen og for miljøet dersom utstyret ikke håndteres riktig ved avhending.

Elektrisk og elektronisk utstyr er merket med en søppeldunk med kryss over, som vist nedenfor. Den symboliserer at elektrisk og elektronisk utstyr ikke må avhendes sammen med usortert husholdningsavfall, men må samles inn for seg.

Alle kommuner har etablert innsamlingsordninger hvor elektrisk og elektronisk utstyr kan leveres kostnadsfritt ved gjenbruksstasjoner og andre innsamlingssteder eller blir hentet direkte fra husholdningene. Nærmere opplysninger kan fås fra teknisk etat i kommunen.



## Service og reparasjon

Vi gir garanti på våre produkter i henhold til de lovbestemmelser som gjelder i hvert enkelt land. (Kjøpsbevis må legges fram/sendes med.)

Service og reparasjon uten kostnader gis innenfor garantiperioden iht. dansk kjøpslov under følgende forutsetninger:

1. Feilen er en konstruksjons- eller materialfeil (normal slitasje og misbruk er unntatt).
2. Produktet er ikke forsøkt reparert av andre enn Millarcos godkjente serviceverksteder
3. Det er ikke brukt uoriginale deler til maskinen

Kostnadsfri garantiservice omfatter utskifting av defekte deler og arbeidspenger.

Produktet leveres inn der det er kjøpt, og forretningen sørger for videre forsendelse. Vi tar ikke imot reparasjoner eller garantisaker direkte fra kunden.

Har du tekniske spørsmål, må du naturligvis gjerne kontakte vårt serviceverksted:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK-8520 Lystrup  
Servicetelefon: +45 8743 4233  
E-post: [service@millarco.dk](mailto:service@millarco.dk)

## Tekniske data

Askesuger	Modell 60.187 - BJ131
Inngangseffekt	800 watt
Tilkobling	230 Volt ~ 50 Hz
Beholder	10 liter

## EU-samsvarserklæring

Manual version 1/Mai 2016

EU-importør Millarco International A/S

erklærer med dette at utstyret

Askesuger - Modell 60.189 - BJ131

er framstilt i samsvar med følgende direktiver:

98/37EC,	Maskindirektivet
73/23/EEC,	Lavspenningsdirektivet
89/336/EEC,	EMC-direktivet

Materialet er utført i henhold til følgende standarder:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

DK-8520 Lystrup



[www.millarco.dk](http://www.millarco.dk)

Sted og Dato:  
Lystrup, 27. Mai 2016

Signert: Lars Bærentsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Lars Bærentsen".



# BOXER®



## Sikkerhedsanvisninger

Thank you for choosing a Millarco product! We consider it your vote of confidence. For best results, please read the following instructions carefully. Always keep these instructions with the power tool.

### **IMPORTANT!**

Always carefully observe the following general safety rules when using power tools.

To make sure that you work safely with this power tool, read the instruction manual and safety instructions before operating the product. You should also observe the general safety precautions. If possible, ask a professional to demonstrate how the product works before you use it for the first time.

- Always switch off the motor before plugging into the power supply
  - Always work standing on a firm floor ' surface
  - Never carry the appliance by its cord
  - Do not expose the appliance to humidity
  - Keep the appliance out of the reach of children
  - Never overload the appliance
  - Check regularly that all the screws are tight
  - Never use your hands to hold the work piece during the work
  - Keep fingers, etc. away from rotating parts
  - Check that the power supply is 230 V.  
(The use of incorrect power supply can damage the appliance and void the warrantee)
  - Replace or repair damaged cables immediately
  - In the event of a fault, contact your local dealer or a fully-qualified technician. You are also welcome to contact Millarco's Service Dept. Call +45 87434233 or email: [service@millarco.dk](mailto:service@millarco.dk)
- Special safety precautions:**
- Do not use the ash cleaner to remove the following: matches, hot ash, cigarette ends, hard or sharp objects, flammable substances (petrol, solvents, etc.) or the vapours of such substances.
  - Do not use the ash cleaner to remove hazardous dust.
  - Do not cover the air inlet or outlet. Keep hair, arms and legs away from the air inlet.
  - Never tip the ash cleaner.
  - Avoid running the ash cleaner over the electrical cord.
  - The ash cleaner is not intended for use on people or animals.
  - For safety's sake, if the electrical cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, a qualified technician or similarly competent person.
  - Stir the ash with a stick or poker to check that no glowing embers remain.

## To unpack the ash cleaner

Remove the ash cleaner carefully from the packaging. Check that you have all the parts.

## Ash Cleaner product description

1. Handle
2. ON/OFF button
3. Lid
4. Locking pin
5. Hose connector
6. Plastic hose
7. Tank
8. Aluminium nozzle
9. Filter



## Before use

Check that the electrical plug is connected to the mains power supply.

Open the locking pins (4) on the tank (7).

Remove the lid (3).

Place the lid on the base and attach it using the locking pins.

Attach the nozzle (8) to the plastic hose (6). Attach the plastic hose (6) to the hose connector (5) on the tank (7).

## Cleaning and maintenance

Switch off the ash cleaner if the suction power level falls during use.

Switch off the ash cleaner when you have finished cleaning. Hold the nozzle and the hose in the vertical position to ensure that any remaining ash falls down into the tank.

### To empty the tank

When the tank is full, remove the suction hose (6).

Release the cover by opening the locking pins.

Empty the tank into a suitable container and dispose of the ash responsibly.

### Replacing the filters

Turn the appliance over.

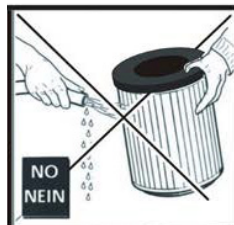
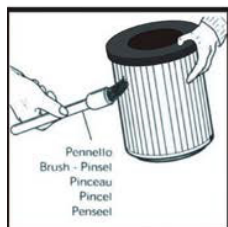
Grasp the dust filter housing and pull it off by hand.

Extra HEPA filters - Product no.: 56.943 are available from your local dealer or by contacting Millarco.

### Cleaning

Wash the dust filter in clean, hot water. If necessary, you can use a mild detergent. Allow the filter to dry before using the appliance.

To clean the appliance itself, wipe surfaces with a dry cloth. Do not immerse the appliance in water.



## Environmental protection

### Recycling of materials rather than waste disposal

Preserve the environment! When your power tool has reached the end of its useful lifetime, do not dispose of it as unsorted household waste. The tool, its accessories and packaging must be recycled in an environmentally sound way. Deposit the tool at a municipal collection site or service workshop.

### Information text on electrical and electronic products

This electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that can cause damage to human health and the environment if not disposed of responsibly.

This electrical and electronic equipment is labelled with the crossed-out wheellie bin symbol (below). It symbolises that electrical and electronic equipment must not be disposed of as unsorted municipal waste but collected separately.

All municipalities have established separate collection facilities at recycling stations, where you can deposit electrical and electronic equipment free of charge, or a collection service where such equipment is collected directly from households. For further details, contact your local municipal technical department.



## Service and repairs

We provide a guarantee on all of our products in accordance with the legal requirements applicable in the individual country. (When making an enquiry, evidence of purchase should be provided)

Service and repairs will be made free of charge within the guarantee period in accordance with the Danish Sale of Goods Act under the following conditions.

1. If the defect is due to a fault in the design/construction or material (normal wear and tear excepted)
2. If no attempt has been made to repair the product other than by an approved Millarco service technician.
3. If no unoriginal parts have been used in the tool

Services free of charge include replacement of defective parts and wages.

The product must be returned to the point of sale or store, which will then return the product to Millarco. We cannot accept orders for repairs or replacement under the guarantee directly from the customer.

If you have a technical question, you are welcome to contact our Technical Service Department:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK-8520 Lystrup  
Technical Service Department Tel.: +45 8743 4233  
E-mail: [service@millarco.dk](mailto:service@millarco.dk)

## Technical data

Ash Cleaner	Model 60.187 - BJ131
Input power	800 W
Current	230 Volt ~ 50Hz
Tank	10 litres

## EC Declaration of Conformity

Manual version 1/May 2016

We, EU Importer Millarco International A/S

hereby declare that the equipment:

Ash cleaner - Model 60.189 - BJ131

er fremstilt i samsvar med følgende direktiver:

98/37EC,	on Machinery
73/23/EEC,	Low Voltage Directive
89/336/EEC,	EMC Directive

The product has been manufactured in accordance with the following standards:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

DK-8520 Lystrup



[www.millarco.dk](http://www.millarco.dk)

Place and date:  
Lystrup, 27 May 2016

Signed: Lars Bærentsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Lars Bærentsen", written over a thin blue horizontal line.



# BOXER®